

Klaganden gör vidare gällande att tribunalen åsidosatte artikel 7.1 e ii i varumärkesförordningen. Tribunalen borde ha konstaterat att ett tvådimensionellt varumärke kan införlivas i ett tredimensionellt objekt och inte bara anbringas på ett sådant. En tillämpning av artikel 7.1 e ii i varumärkesförordningen kräver emellertid ett beaktande av samtliga tänkbara sätt på vilka det vid ansökningsdagen kan förutses att varumärket i fråga kan gestaltas i ett tredimensionellt objekt. Tribunalen gjorde en felaktig bevisvärdering när den kom fram till att överklagandenämnden endast hade grundat sin prövning på de varor som faktiskt marknadsfördes. Överklagandenämnden klargjorde faktiskt att slutsatserna i första hand grundade sig på de patent som ingetts av Pi-Design. I vilket fall som helst bör hänvisning till andra faktorer, däribland patent och de varor som faktiskt marknadsförs, inte vara förbjuden när sådana faktorer bekräftar slutsatsen att egenskaperna hos det omtvistade varumärket är ägnade att uppnå ett tekniskt resultat när det väl har införlivats i ett tredimensionellt objekt. Detta är det enda lämpliga tillvägagångssättet för att bevara rättssäkerheten och det allmänintresse som artikel 7.1 e ii i varumärkesförordningen grundar sig på.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal do Trabalho de Viseu (Portugal) den 18 juli 2012 — Worten — Equipamentos para o Lar, SA mot A ACT — Autoridade para as Condições de Trabalho

(Mål C-342/12)

(2012/C 295/37)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal do Trabalho de Viseu

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Worten — Equipamentos para o Lar, SA

Motpart: ACT — Autoridade para as Condições de Trabalho

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 2 i direktiv 95/46/EG ⁽¹⁾ tolkas så att en registrering av arbetstiden, det vill säga angivande av de klockslag då varje arbetstagare börjar och slutar sin arbetsdag samt de raster och perioder som inte ingår i denna, omfattas av begreppet personuppgifter?
2. För det fall den föregående frågan besvaras jakande: Är den portugisiska staten enligt artikel 17.1 i direktiv 95/46/EG skyldig att föreskriva lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda personuppgifter från förstöring genom olyckshändelse eller otillåtna handlingar eller förlust genom olyckshändelse samt mot ändringar, otillåten sprid-

ning av eller otillåten tillgång till uppgifterna, särskilt om behandlingen innefattar överföring av uppgifter från en databas?

3. För det fall den föregående frågan besvaras jakande: Om medlemsstaten inte vidtar några åtgärder för att genomföra artikel 17.1 i direktiv 95/46/EG och om arbetsgivaren som ansvarar för behandlingen av uppgifterna inför ett system med begränsad tillgång till dessa uppgifter som gör att den nationella myndighet som har till uppgift att utöva tillsyn över arbetsvillkoren inte automatiskt kan få tillgång till dessa uppgifter, ska då principen om unionsrättens företräde tolkas så att medlemsstaten inte får ålägga arbetsgivaren påföljder på grund av detta handlande?

⁽¹⁾ – Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, s. 31).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Krajský soud v Plzni (Republiken Tjeckien) den 24 juli 2012 — Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, o.s. (OSA) mot Léčebné lázně Mariánské Lázně as

(Mål C-351/12)

(2012/C 295/38)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Hänskjutande domstol

Krajský soud v Plzni (Republiken Tjeckien)

Part(er) i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, o.s. (OSA)

Svarande: Léčebné lázně Mariánské Lázně as

Tolkningsfrågor

1. Ska Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället ⁽¹⁾ tolkas så att ett undantag som utesluter ersättning till upphovsmän för överföring av deras verk i televisions- och radioutsändningar till televisions- eller radiomottagare hos patienter i rum på en spaanläggning som är en affärsverksamhet i strider mot artiklarna 3 och 5 (artikel 5.2 e, 5.3 b och 5.5) ?

2. Är innehållet i dessa bestämmelser om ovannämnt nyttjande av ett verk tillräckligt ovillkorade och precisa för att en insamlingsorganisation för upphovsrätt ska kunna åberopa dem vid de nationella domstolarna i en tvist mellan enskilda för det fall staten inte har införlivat direktivet på ett riktigt sätt i den nationella rätten ?
3. Ska artikel 56 och följande och artikel 102 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (eller i förekommande fall artikel 16 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG av den 12 december 2006 om tjänster på den inre marknaden) ⁽²⁾ tolkas så att de utgör hinder för tillämpning av bestämmelser i nationell rätt som endast ger tillstånd att bedriva kollektiv förvaltning av upphovsrätt till en enda (monopolistisk) insamlingsorganisation för upphovsrätt och därmed inte ger mottagarna av tjänsterna frihet att välja en insamlingsorganisation från en annan stat inom Europeiska unionen ?

⁽¹⁾ EGT L 167, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 376, s. 36.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale Amministrativo Regionale per l'Abruzzo (Italien) den 25 juli 2012 — Consiglio Nazionale degli Ingegneri mot Comune di Castelvecchio Subequo, Comune di Barisciano

(Mål C-352/12)

(2012/C 295/39)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale Amministrativo Regionale per l'Abruzzo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Consiglio Nazionale degli Ingegneri

Motparter: Comune di Castelvecchio Subequo, Comune di Barisciano

Tolkningsfrågor

1. Utgör Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG ⁽¹⁾ av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster, och särskilt artiklarna 1.2 a och d, 2 och 28 och kategorierna 8 och 12 i bilaga II, hinder för nationella bestämmelser enligt vilka två upphandlande myndigheter har rätt att sluta kontrakt beträffande stödåtgärder i kommuner som avser utredning, bedömning och projektering med avseende på återuppbyggnad av de gamla stadskärnorna i kommunerna Barisciano och Castelvecchio Subequo, såsom dessa åtgärder närmare beskrivs i det tekniska

avsnittet i bilagan till kontraktet och såsom de definieras i de nationella och regionala bestämmelserna på området, mot en ersättning där det inte är uppenbart att ersättningen endast täcker kostnaderna, om den myndighet som utför tjänsten kan anses utgöra en ekonomisk aktör?

2. Utgör Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster, och särskilt artiklarna 1.2 a och d, 2 och 28 och kategorierna 8 och 12 i bilaga II, hinder för nationella bestämmelser enligt vilka två upphandlande myndigheter har rätt att sluta kontrakt beträffande stödåtgärder i kommuner som avser utredning, bedömning och projektering med avseende på återuppbyggnad av de gamla stadskärnorna i kommunerna Barisciano och Castelvecchio Subequo, såsom dessa åtgärder närmare beskrivs i det tekniska avsnittet i bilagan till kontraktet och såsom de definieras i de nationella och regionala bestämmelserna på området, mot en ersättning där det inte är uppenbart att ersättningen endast täcker kostnaderna, om den direkta tilldelningen av kontraktet uttryckligen är berättigad enligt primärrättsliga och sekundärrättsliga bestämmelser som antagits efter nödsituationen och med beaktande av tydliga och specifika offentliga intressen?

⁽¹⁾ EUT L 134, s. 114.

Överklagande ingett den 25 juli 2012 av Asa Sp. z o.o. av den dom som tribunalen (tredje) meddelade den 22 maj 2012 i mål T-110/11, Asa mot harmoniseringsbyrån — Merck (FEMIFERAL)

(Mål C-354/12 P)

(2012/C 295/40)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Klagande: Asa Sp. z o.o. (ombud: Rechtsanwalt M. Chimiak)

Övrig part i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den dom som Europeiska unionens tribunal meddelade den 22 maj 2012 i mål T-110/11,
- återförvisa målet till tribunalen för förnyad prövning, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna för förfarande vid domstolen.